

Jesús “Chuy” García Anuncia su Candidatura Para Alcalde de Chicago

El Congresista Jesús “Chuy” García (IL-04) anunció su campaña para Alcalde de Chicago junto con

funcionarios locales electos, simpatizantes comunitarios y vecinos. Prometiendo trabajar con los residentes de Chicago

para establecer un futuro mejor, García dijo que está corriendo porque es hora de que “un alcalde nos junte – en vez de separarnos”. En

su discurso, el Congresista García destacó su historial probado de cumplir con los habitantes de Chicago desde su tiempo como

organizador comunitario en La Villita hasta su puesto actual como Representante del 4º Distrito Congresional

Pase a la página 5



Noticiero Bilingüe

LAWNDALE

news

WWW.LAWNDALENEWS.COM

Thursday, November 17, 2022



V. 82 No. 46

P.O BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

Jesus “Chuy” Garcia Announces Run for Chicago Mayor



Congressman Jesús “Chuy” García (IL-04) announced his campaign for Mayor of Chicago alongside local elected officials, community advocates, and neighbors. Pledging to work with Chicagoans to build a brighter future, García said he’s running because it’s time for “a mayor who will bring

us together– instead of driving us apart.” In his speech, Congressman García highlighted his proven track record of delivering for Chicagoans from his time working as a community organizer in Little Village to his current role serving as the Representative of Illinois’ 4th Congressional

Continued on page 5

Chicagoans Sleep Outside in Support of Homeless Youth



Los Habitantes de Chicago Duermen Afuera en Apoyo de Jóvenes Sin Hogar

By: Ashmar Mandou

In an effort to raise awareness of the growing crisis of homelessness

occurring all over Chicago, people from all different backgrounds will spend the night outdoors on November 17th, away from

the comfort of their homes. The sixth annual Sleep Out: Chicago hosted by Covenant House Illinois aims to raise awareness

and funds to help homeless youth affected by homelessness. Two hundred plus participants

Continued on page 2

The Editor's Desk



The holiday season returns to Chicago this weekend with Chicago's annual Christmas Tree Lighting ceremony, to Lincoln Park Zoo's Zoolights, to the Magnificent Mile Festival of Lights and everything in between to help light up our spirits. We compiled a list of fun, free, family-activities occurring across the City this weekend, so grab your warmest gear and explore with your loved ones. If you are in need of some ideas of what to do, pick up this week's edition.

La temporada navideña regresa a Chicago este fin de semana con la ceremonia anual de iluminación del árbol de Navidad de Chicago, las luces del zoológico del zoológico de Lincoln Park, el Festival de luces Magnificent Mile y todo lo demás, para ayudar a iluminar nuestro espíritu. Recopilamos una lista de actividades familiares divertidas y gratuitas que se llevarán a cabo en toda la ciudad este fin de semana, así que tome su equipo más abrigador y explore con sus seres queridos. Si necesita algunas ideas sobre qué hacer, tome la edición de esta semana.

Ashmar Mandou
Lawndale News
Managing Editor
708-656-6400 Ext. 127
www.lawndalenews.com



Chicagoans Sleep Outside in Support...

Continued from page 1



are expected to attend -75 will be on-site at Covenant House Illinois' limited capacity in-person event at their new facility in East Garfield Park and the remainder will be tuning in virtually from their offices or homes. A full evening of programming will include testimonials from Covenant House Illinois Youth Alumni, a Candlelight Vigil, a panel discussion, group activities, and more. The program will conclude with "sleeper" reflections, followed by a night outdoors under the stars in temperatures expected to dip into the mid-30s.

The night outside is an act of solidarity with the estimated 14,000 plus (according to a recent report) young people experiencing homelessness every night in Chicago, recognizing the critical issue of youth homelessness and sending a message to homeless young people that they are not alone. "Participation in

Sleep Out helps amplify the voices of our young people and represents another step forward in Covenant House Illinois' fight to eradicate youth homelessness," said Susan Reyna- Guerrero, Covenant House Illinois' Executive Director. "Our supporters are the lifeblood of this organization, and we cannot win this fight without them."

Sleep Out: Chicago 2022 has a fundraising target of \$750,000, an objective Covenant House Illinois hopes to achieve through a combination of peer-to-peer fundraising and corporate support. Veteran

Sleep Out participant and recently retired Accenture Chicago Office Managing Director, Jim Coleman, is returning for a second straight year as Sleep Out Corporate Chair, and he is joined this year by Co-Chair Tony Colon, Senior Vice President, Customer & Partner Experience at Cisco, and CHIL board member. "I am proud to be standing alongside Jim as a co-chair for Sleep Out: Chicago," said Colon. "Cisco is a committed partner and longtime supporter of Covenant House, and I am honored to be representing the

company and the CHIL Board of Directors to raise critical funds for this vital cause."

"This is a no small objective," she acknowledged of the \$750,000 Sleep Out target. "But it's one that with the support of our friends and partners, I know we can and must achieve. Our objective is high, but so are the stakes. If we are to continue to be the reliable, life-changing resource our young people depend on, our efforts demand nothing less than complete success," said Reyna-Guerrero.



Los Habitantes de Chicago Duermen al Aire Libre en Apoyo a los Jóvenes sin Hogar

Por: Ashmar Mandou

En un esfuerzo por aumentar la concientización de la creciente crisis de personas sin hogar en Chicago, gente de diferentes procedencias pasarán la noche al aire libre el 17 de noviembre, fuera de la comodidad de sus hogares.

La sexta edición anual de Sleep Out: Chicago organizada por Covenant House Illinois tiene como objetivo crear conciencia y recaudar fondos para ayudar a los jóvenes sin hogar afectados por la falta de vivienda. Se espera que asistan más de 200 participantes – 75 estarán en persona en el lugar del evento, de capacidad limitada, de Covenant House Illinois en



sus nuevas instalaciones en East Garfield Park y el resto sintonizará virtualmente desde sus oficinas u hogares. Una velada completa de programación incluirá testimonios de exalumnos de Covenant

House Illinois Youth Alumni y una Vigilia con Velas, un panel de debate, actividades de grupo y más. El programa concluirá con reflexiones “durmientes”, seguido por una noche al aire libre bajo las estrellas

en temperaturas que se espera bajen a los 30 grados.

La noche al aire libre es un acto de solidaridad con un estimado de más de 14,000 (de acuerdo a un reporte

reciente) los jóvenes experimentan el desamparo todas las noches en Chicago, reconociendo el crítico problema de la falta de hogar de los jóvenes y enviando un mensaje a estos jóvenes para que no se sientan solos. “La participación en ‘Sleep Out’ ayuda a amplificar la voz de nuestros jóvenes y representa otro paso hacia la lucha de Covenant House Illinois por erradicar la falta de hogar entre los jóvenes”, dijo Susan Reyna-Guerrero, Directora Ejecutiva de Covenant House Illinois. “Nuestros colaboradores son el torrente sanguíneo de esta organización y no podemos ganar esta lucha sin ellos”.

Sleep Out: Chicago 20223 tiene un blanco de recaudación de fondos de \$750,000, objetivo que Covenant House Illinois espera lograr a través de una combinación de recaudación de fondos entre compañeros y apoyo corporativo. Los veteranos participantes en Sleep Out y recientemente el Gerente Director retirado de Accenture Chicago Office, Jim Coleman, regresa por segundo año como Presidente

Corporativo de Sleep Out, al que se unieron este año el Co-Director Tony Colón, el Vicepresidente Senior, Customer & Partner Experience en Cisco y miembro de la junta de CHIL. Me siento orgulloso de estar junto a Jim como codirector de Sleep Out: Chicago”, dijo Colón. “Cisco es un socio comprometido y por mucho tiempo simpatizante de Covenant House, y me siento honrado de representar a la compañía y a la Junta Directiva para recaudar los fondos necesarios para esta vital causa”.

“Este no es un objetivo pequeño”, reconoció, sobre la meta de Sleep Out de \$750,000. “Pero es uno que, con el apoyo de nuestros amigos y socios, sé que podemos y debemos lograr. Nuestro objetivo es alto, pero también lo es lo que está en juego. Si vamos a continuar siendo el recurso confiable y transformador del que dependen nuestros jóvenes, nuestros esfuerzos exigen nada menos que un éxito total”, dijo Reyna-Guerrero.

ISBE Anuncia Guía de Elegibilidad de Ingresos Para Comidas Gratis y a Precio Reducido

La Junta de Educación del Estado de Illinois (ISBE) anunció la guía de elegibilidad de ingresos para comidas gratis y a precio reducido en los centros de cuidado infantil participantes del estado. Los programas participando en el Programa ‘Child and Adult Care Food’ (CACFP), que sirvió aproximadamente 46 millones de comidas el año pasado, de acuerdo a la información recolectada por ISBE. CACFP es administrado

por ISBE y patrocinado por el Departamento de Agricultura de E.U. (USDA). Todos los centros infantiles y guarderías participantes, deben dar comida a los niños inscritos, sin cargo adicional. Los padres o tutores deben contactar al centro infantil o guardería de su hijo para saber si participan en el programa CACFP. Los reembolsos para los patrocinadores del programa se basan en la Guía de Elegibilidad de Ingreso, que es actualizada

anualmente por USDA. Se puede pedir a las familias que completen una solicitud y proporcionen información sobre su ingreso, Ayuda Temporal para Familias Necesitadas o del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria. Información sobre el programa la puede encontrar en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas discapacitadas que requieran medios alternos de comunicación para obtener información sobre el programa (ej. Braille,

letra grande, cinta de audio, Lenguaje a Señas), deben comunicarse con el estado o agencia local responsable de administrar el programa o al centro TARGET de USDA al (202) 720-2600 (Voz y TTY) o comunicarse con USDA a través de *Federal Relay Service* al (800) 877-8339,

MOVING SOON?



CALL US

872.315.9040



MR. NELSON MOVERS

UNABLE TO WORK?

HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?



LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

“NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE” SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

P.O. BOX 8046 CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS
ESPAÑOL

10th year of Illumination: Tree Lights at The Morton Arboretum



The Morton Arboretum's boldest and brightest winter lights show ever will mark the 10th anniversary of *Illumination: Tree Lights at The Morton Arboretum*, Nov. 19 through Jan. 7. *Illumination* guests will enjoy 18 different features created exclusively for the Arboretum along a tree-lined walking trail immersed in color, light and sound. Six never-before-seen spectacles were created in celebration of the Arboretum's centennial year in 2022, as well as the *Illumination* 10-

year milestone. Among the new highlights is a color-filled tunnel leading into the Arboretum's new Grand Garden where the grand finale will feature an array of shapes from the ground into the air, surrounded by lasers and lights set to music. Warm concession tents will offer beverages and snacks such as s'mores kits to enjoy by crackling bonfires along the route. The exhibition was custom designed and developed uniquely for the Arboretum in partnership with international media

and exhibit designers Lightswitch LLC and features energy-efficient, eco-friendly LED lighting. *Illumination* tickets are available at mortonarb.org and in-person at the Arboretum Visitor Center during operating hours. Tickets range from \$11 to \$27 per person. Children under age 2 are free. *Illumination* is generously sponsored by Invesco QQQ, ComEd, and Duly Health and Care.

Photo Credit: The Morton Arboretum

El Distrito de Parques de Chicago Anuncia Oportunidades de Programas de Concesión para el 2023



El Distrito de Parques de Chicago anuncia la Nota de Disponibilidad (NOA) para operaciones de concesión en los parques de la ciudad. La meta de los programas de concesión es proveer la más alta calidad y variedad posible de comidas, comodidades y servicios, mientras aumenta las experiencias de los visitantes a los parques.

Las concesiones brindan también comodidad y conveniencia a los clientes a un precio razonable, mientras sirven como importante fuente de ingresos para el Distrito de Parques. Como parte de las oportunidades de concesión, el Programa Piloto del Área Comunitaria Enfocado en el Distrito de Parques apoyará al

comercio y los empresarios de la localidad buscando desarrollar sus empresas comerciales en parques localizados en los barrios de los sectores sur/oeste de Chicago. El programa piloto también tiene como objetivo mejorar las empresas y llevarlas a las comunidades que necesitan servicios al reducir o eliminar algunas tarifas y costos, en un esfuerzo por crear más oportunidades para los proveedores emergentes. El Distrito de Parques está abierto para conceptos creativos de concesión que tengan amplio rango de posibilidades, desde cocinar en el lugar, vender comida pre-empaquetada, o vender productos no cocinados. Para tener acceso a NOA, visite www.parkconcessions.com. Todas las solicitudes deben enviarse en línea, no después de las 3:00 p.m. el lunes, 12 de diciembre del 2022.

Chicago Park District Announces 2023 Concession Program Opportunities

The Chicago Park District announces the Notice of Availability (NOA) for concession operations in parks citywide. The goal of the concessions program is to provide the highest possible quality and variety of foods, commodities and services, while enhancing the experiences of park visitors across the city. Concessions also provide comfort and convenience to patrons at reasonable prices, while serving as an important revenue source for the Park District. As part of the concession opportunities, the Park District's Focus Community Area Pilot Program will support local commerce and entrepreneurs seeking to develop their business endeavors in parks located in Chicago's South/West Side neighborhoods. The pilot program also



aims to uplift businesses and bring them into communities in need of amenities by reducing or eliminating some fees and costs in an effort to create more opportunities for emerging vendors. The Park District is open to creative concession concepts and there are a

range of possibilities from cooking on site, selling pre-packaged food, or selling non-cooked products. To access the NOA, please visit www.parkconcessions.com. All applications must be submitted online, no later than 3:00 p.m. on Monday, December 12, 2022.

ELIMINACIÓN SEGURA DE MEDICAMENTOS = ACUÍFEROS MÁS SEGUROS

El Distrito de Recuperación de Agua de Chicago (siglas en inglés MWRD) le invita a que "Piense Dentro de la Caja" cuando elimine medicamentos.

Proteja los acuíferos. Utilice las cajas permanentes de recolección del MWRD para desechar medicamentos que no quiera o estén expirados:

Oficinas Principales

100 E. Erie St., Chicago
Lunes a viernes, 9 a.m. - 6 p.m.

Calumet WRP

400 E. 130th St., Chicago
7 días de la semana, 9 a.m. - 6 p.m.

O'Brien WRP

3500 Howard St., Skokie
7 días de la semana, 9 a.m. - 6 p.m.

Stickney WRP

6001 W. Pershing Rd., Cicero
7 días de la semana, 9 a.m. - 6 p.m.

Consejo: En lo posible mantenga los medicamentos dentro de sus cajas o envases originales.

Aprenda más: visite mwrdd.org/medication-disposal o llame al (855) 323-4801.



**Metropolitan Water
Reclamation District
of Greater Chicago**



mwrdd.org

Celebrity Chef Ball Delivers 135,000 Meals for Seniors

Over 50 top Chicago chefs, including many

**Jesus
“Chuy”
Garcia...**

Viene de la página 1

de Illinois. Enfatizó que con sus décadas de experiencia, con su amplia visión para el futuro, trazará un nuevo sendero para la ciudad. Líderes locales enfatizaron la dedicación de García con su comunidad y su compromiso de reunir a gente de todas partes para crear el cambio. “De eso se trata la campaña: de establecer un futuro más brillante para Chicago – juntos. Por lo que les pido es que se unan a esta coalición de creyentes.... ¡Juntos, hagamos que Chicago vuelva a la normalidad! Juntos, construyamos un Chicago para todos”, dijo el congresista Jesús “Chuy” García.

**Jesus
“Chuy”
Garcia...**

Continued from page 1

District. He emphasized that with his decades of experience combined with his bold vision for the future, he will chart a new path for the city. Local leaders stressed García’s dedication to his community and his commitment to bringing people from all walks of life together to create change. “That’s what this campaign is all about: building a brighter future for Chicago – together. So I’m asking you to join this coalition of believers Together, let’s get Chicago back on track! Together, let’s build a Chicago for all,” said Congressman Jesús “Chuy” García.

Michelin, James Beard, and Bib Gourmand awardees, worked together to create a truly unique experience for supporters of Meals on Wheels Chicago. Thanks to their hard work and the unprecedented generosity of 400 guests in attendance at The Geraghty on October 14, 2022, Celebrity Chef Ball raised enough to provide 135,000 meals to food-insecure seniors and individuals with disabilities this holiday season. Meals on Wheels Chicago (MoWC) provides nutrition, independence,

and dignity to low-income seniors and individuals with disabilities living in every neighborhood of the city, many of whom live on incomes below the poverty level. Today 1 in 6 seniors suffers from food insecurity. With the cost of food continuing to rise, many seniors are forced to sacrifice other basic needs like medicine to afford food. In response, Meals on Wheels Chicago has expanded its reach by launching a food pantry called *Nourish Chicago Pantry* that provides

Celebrity Chef Ball Entrega 135,000 Comidas a Personas Mayores

Más de 50 de los mejores chefs de Chicago, incluidos muchos premios Michelin, James Beard y Bib Gourmand, trabajaron juntos para crear una experiencia verdaderamente única para los seguidores de Meals on Wheels Chicago. Gracias a su arduo trabajo y a la generosidad sin precedentes de 400 personas asistiendo a The Geraghty el 14 de octubre del 2022, Celebrity Chef Ball recaudó lo suficiente para brindar 135,000 comidas a personas mayores y personas discapacitadas con inseguridad en la comida en esta temporada navideña. Meals on Wheels Chicago (MoWC) ofrece nutrición, independencia y dignidad a personas mayores o discapacitadas que viven en cualquier vecindario de la ciudad, muchos de los cuales viven con un ingreso por debajo de la pobreza. Hoy en día, 1 de cada 6 personas mayores sufren de inseguridad en la comida. Con el costo de los alimentos subiendo continuamente, muchas personas mayores se ven forzadas a sacrificar otras necesidades básicas como medicinas, para poder comprar comida. En respuesta, Meals onWheels Chicago ha ampliado su cobertura

lanzando una despensa de comida llamada *Nourish Chicago Pantry* que ofrece productos frescos, proteínas y otros abarros. Lo que se recauda de Celebrity Chef Ball es usado para brindar comida y alimentos para el programa de comidas entregadas en casa y *Nourish Chicago Pantry*. Celebrity Chef Ball trajo algunos de los mejores talentos culinarios de Chicago, con la lista final de chefs y mixólogos participantes provenientes de docenas de aclamados restaurantes del área de Chicago, que incluyen:

- Brian, Júpiter, Frontera / Ina Mae Tavern
- Federico Comacchio, Gioia Ristorante
- Jared Wentworth, Moody Tongue
- Andrew Zimmerman, Sepia / Proxi
- Fabio Viviani, Siena Tavern / Bar Siena
- Chris Pandel, Swift & Sons

Para más información, visitar www.MealsOnWheelsChicago.org.



Crédito de Foto: Meals on Wheels Chicago

fresh produce, proteins, and other grocery items. Proceeds from Celebrity Chef Ball are used to provide meals and food for the home delivered

meals program and *Nourish Chicago Pantry*. Celebrity Chef Ball drew some of Chicago’s top culinary talent, with the final list of participating chefs and

mixologists hailing from dozens of acclaimed Chicago area restaurants, including:

- Brian Jupiter, Frontier / Ina Mae Tavern
- Federico Comacchio, Gioia Ristorante
- Jared Wentworth, Moody Tongue
- Andrew Zimmerman, Sepia / Proxi
- Fabio Viviani, Siena Tavern / Bar Siena
- Chris Pandel, Swift & Sons

For more information, visit www.MealsOnWheelsChicago.org.

Photo Credit: Meals on Wheels Chicago



Compartiendo el calor

Los meses fríos del invierno pueden ser un reto para algunos, pero estamos aquí para ayudarlos. Nuestro programa, Comparta el Calor (Share the Warmth), ayuda a los clientes calificados a pagar sus facturas de gas natural.

PEOPLES GAS®

Mantenemos La Vida En Movimiento®



Para obtener más información, visite a peoplesgasdelivery.com o llame a la Asociación de Desarrollo Económico y de la Comunidad (CEDA) al 800-571-2332.

Chicago Kicks-off Holiday Season

Compiled by Ashmar Mandou

City of Chicago Christmas Tree

Chicago's "official" Christmas tree in Millennium Park will shine brightly near the intersection of Michigan Ave. and Washington St. from November 18 through January 9. The 109th City of Chicago Christmas Tree is a 55-foot Colorado Blue Spruce, donated by the Glisovic family of Morton Grove. The tree lighting ceremony will take place on November 18th at 6p.m. **Emceed by Cortney Hall and Matthew Rodrigues of NBC Chicago**

(subject to change)

•5pm - Pre-Show: DJ and Cabaret ZaZou

•5:45pm - Tree Lighting Ceremony featuring Son Monarcas, Broadway In Chicago: Wicked's Lissa deGuzman "Elphaba" and Jennafer Newberry "Glinda" singing "For Good", Jumaane Taylor and Chicago Human Rhythm Project's Stone Soup Rhythms; and special guests Dreezy Claus and Sister Claus.

•6:25pm - Fireworks

•6:30-7pm - Adia - Electric Violinist and DJ

The Magnificent Mile Lights Festival

The 31st annual Wintrust Magnificent Mile Lights Festival kicks off the 2022 holiday season on Saturday, Nov. 19 with a day of free, family-friendly activities. The celebration begins at 11a.m. with activities in Lights Festival Lane, including a visit with Santa Claus, and culminates in a Saturday evening tree-lighting parade at 5:30p.m. down North Michigan Ave

led by Grand Marshals Mickey Mouse and Minnie Mouse from Walt Disney World Resort.

Christkindlmarket Chicago

Christkindlmarket Chicago is the most authentic traditional holiday market of its kind

outside of Europe that takes place annually at Daley Plaza. It offers unique shopping experience and lots of fun family-friendly activities. The Christkindlmarket opens November 18th through December 24th. For more information, visit www.christkindlmarket.com

Zoolights Presented by ComEd and Invesco QQQ
The most wonderful time of the year deserves the most wonderful event of the year! Celebrate the holidays with ZooLights Presented by ComEd and Invesco QQQ. This festive, one-of-a-kind holiday experience offers a merry, family-oriented tradition in the heart of the city. Zoolights begins November 19 and runs through January 1st. For hours, tickets, or general information, visit www.lpzoo.org.

Millennium Park Holiday Sing-Along

The **Millennium Park Holiday Sing-Along** will invite Chicagoans and visitors to sing out and celebrate Chicago's diverse holiday traditions at 6pm on Fridays between November 25 and December



16. The Holiday Sing-Along is made possible by the generous support of the Millennium Park Foundation and Pritzker Foundation.

Chicago Inicia la Temporada Navideña



Recopilado por Ashmar Mandou

Arbol Navideño de la Ciudad de Chicago

El árbol navideño oficial de Chicago en el Millennium Park brillará con todo su esplendor

cerca de la intersección de la Ave. Michigan y la Calle Washington, del 18 de noviembre al 9 de enero. El Arbol Navideño No. 109 de la Ciudad de Chicago es un abeto azul colorado, donado por la familia Glisovic de Morton

Grove. La ceremonia de la iluminación del árbol tendrá lugar el 18 de noviembre a las 6 p.m. **Presentado por Cortney Hall y Matthew Rodriguez de NBC Chicago** (sueto a cambio)

Pase a la página 12

TRIO Project SUCCESS available at CSU.



Chicago State University offers TRIO Project SUCCESS / Educational Opportunity Center —

programs that promote success through graduation for first-generation & underrepresented students. Eligible students get assistance with college applications, financial aid forms, finding scholarships and more.

Learn more about available TRIO Project SUCCESS programs at csu.edu/dosa/studentsuccess/TRIO



Nov. 11

Honramos a quienes nos protegen día y noche

Con más de 200,000 hombres y mujeres veteranos y en servicio activo que se reincorporan a la fuerza de trabajo cada año, Bank of America está apoyando las necesidades específicas de nuestros héroes durante su transición a la vida civil y profesional.

Como parte de nuestra labor para apoyar a los veteranos y miembros de las fuerzas armadas:

- Ofrecemos recursos gratis en línea a través de MejoresHabitosFinancieros.com sobre temas relevantes para ellos, desde comprar una casa hasta la jubilación
- Ampliamos el número de centros financieros cerca de las instalaciones militares para atender las necesidades de estos clientes
- Seguimos impulsando el empleo: más del 15% de nuestros nuevos empleados son militares veteranos



Mis compañeros y yo aquí en Chicago estamos orgullosos de apoyar a los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas, especialmente durante el Día de los Veteranos de Guerra. Estamos agradecidos por el servicio que nos prestan.

Rita

Rita Sola Cook
Presidente de Bank of America en Chicago

¿Qué quiere lograr?[®]

Conozca más en **bankofamerica.com/chicago** (solo se ofrece en inglés).



Pappas: Your Cook County Property Tax Bill is Online Now

Cook County’s Second Installment property tax bills have been posted at www.cookcountytreasurer.com, where bills can be viewed, downloaded and paid with no added surcharge. “My office has finally received the figures to print 1.8 million property tax bills,” said Cook County Treasurer Maria Pappas. “We have posted the bills online to accommodate homeowners impacted by the delay. A paper bill will be in your mailbox on or around the first of December.”

Property tax payments are due Dec. 30. You can download your tax bill and make a payment by visiting cookcountytreasurer.com and following these steps:

- Select the blue box labeled “Pay Online for Free”
- Enter your address or Property Index Number (PIN)

There is no fee if you pay online from your bank account. However, you can also print your bill and bring it to any Chase Bank location, including those outside Cook County. You can also pay at more than 100 community banks where you have an account or at the Treasurer’s Office. You may also use the website to:



- Download a copy of your Tax Bill
- Search \$84 million in available refunds

- Check property tax exemptions, which can lower your taxes
- Read any of the Pappas

Studies, a series of research projects that detail inequities in the property tax system

Pappas: su Factura de Impuestos a la Propiedad del Condado de Cook está en Línea Ahora

La segunda factura de impuestos de propiedad del Condado de Cook ha sido puesta en www.cookcountytreasurer.com, donde pueden verse las cuentas, descargarse y pagarse sin ningún recargo. “Mi oficina finalmente recibió las cifras para imprimir 1.8 millones de cuentas de impuestos de propiedad, dijo la Tesorera del Condado de Cook, Maria

Pappas.”Hemos puesto las cuentas en línea para acomodar a los propietarios impactados por la demora. Una cuenta en papel le será enviada a su buzón el o alrededor del primero de diciembre”. Los pagos de impuestos de propiedad vencen el 30 de diciembre. Usted puede bajar su impuesto de propiedad y hacer los pagos visitando cookcountytreasurer.com y siguiendo los siguientes

pasos:

- Selecione la caja azul titulada “Pay Online for Free”
- Ponga su dirección o su Número de Índice de Propiedad (PIN)

No hay costo si paga en línea de su cuenta bancaria. Sin embargo, también puede imprimir su factura y llevarla a cualquier local del Chase Bank, incluyendo los que están fuera del Condado de Cook. Puede pagar también en más de 100 bancos comunitarios donde tenga una cuenta o en la Oficina del Tesorero. También puede usarla red para:

- Bajar una copia de su Cuenta de Impuestos
- Buscar \$84 millones en reembolsos disponibles
- Revisar exenciones en impuestos de propiedad, que pueden bajar sus impuestos
- Leer cualquiera de los Estudios de Pappas, una serie de proyectos de investigación que detalla desigualdades en el sistema de impuestos de propiedad.

Bank of America Nombra Aliados para Negocios Comunitarios y Destrezas para los Futuros Constructores de Vecindarios de Chicagoland 2022

Un multi-subsidio de Bank of America ayudará a dos organizaciones no lucrativas a ampliar su fuerza laboral y servicios de empleo en comunidades desatendidas de Chicago. Aliados de Community Business and Skills for Chicagoland’s Future han sido nombrados como el premio Neighborhood Builders 2022 de Bank of America por su trabajo de remover las barreras económicas y adelantar las oportunidades económicas en el área de Chicago. Neighborhood Builders es un programa altamente competitivo, solo



con invitación y las organizaciones son seleccionadas por un comité compuesto de líderes comunitarios y anteriores homenajeados por Neighborhood Builders. Cada organización recibe un subsidio de \$200,000 en dos años, entrenamiento de liderazgo completo para el director ejecutivo líder en temas que van desde el aumento de la sostenibilidad financiera, la gestión del capital humano y la narración estratégica, se une a una red de organizaciones pares en EE. UU. y tiene la oportunidad de acceder al capital para expandir su impacto.

Allies for Community Business (A4CB) es una Institución de Desarrollo Financiero no lucrativa, localizada en el Sector Oeste de Chicago que provee el capital, el entrenamiento y las conexiones que los empresarios necesitan para crear grandes negocios que crean empleos y riqueza en sus comunidades. *Skills for Chicagoland’s Future* emplea un enfoque que prioriza el empleo para el desarrollo y apoyo de la fuerza laboral, trabajando para cerrar la brecha de oportunidades laborales para los habitantes negros y morenos de Chicago. Al asociarse con corporaciones en toda el área de Chicago, Skills for Chicagoland’s Future coloca a las personas en trabajos bien remunerados que brindan un camino hacia la seguridad económica y la movilidad.



AHORROS. REALES. EN TU ÁREA.

Descubre cuánto podrías ahorrar con tu agente local de GEICO.

¡Visítanos o lláma hoy!

Allan Gerszonovicz
847-779-8101
7111 W. Dempster St | Niles
geico.com/niles-gerszonovicz
¡Hablamos español!

GEICO
OFICINA LOCAL

Aplican límites. Para más detalles, consulta geico.com/espanol. GEICO y afiliados, Washington, DC 20076 2021 © GEICO 21_720150260

Bank of America Names Allies for Community Business and Skills for Chicagoland's Future 2022 Neighborhood Builders®



A multi-year grant from Bank of America will help two local nonprofit organizations expand their workforce and employment services in Chicago's underserved communities. Allies for Community Business and Skills for Chicagoland's Future have been named as the 2022 Bank of America Neighborhood Builders® awardees for their work to

remove economic barriers and advancing economic opportunity in the Chicago area. Neighborhood Builders is a highly competitive, invitation-only program, and organizations are selected by a committee comprised of community leaders and past Neighborhood Builders honorees. Each organization receives a \$200,000 grant over two years, comprehensive leadership

training for the executive director and an emerging leader on topics ranging from increasing financial sustainability, human capital management and strategic storytelling, joins a network of peer organizations across the U.S., and gets the opportunity to access capital to expand their impact.

Continued on page 11



4751 West Touhy Avenue, Lincolnwood, IL 60712

Are you the next BILINGUAL SALES REPRESENTATIVE at URB Chicago?
¿Quieres ser el próximo REPRESENTANTE BILINGÜE DE VENTAS en URB Chicago?

We are looking for motivated sales people to provide our clients with a dream opportunity to own their own home.

- Potential to earn \$60k + in your first year alone.
- No experience required. We provide training!
- No license needed.
- We supply the leads.

Come join our winning team of experts at **URB Chicago**.
 Call Manny at: **773-531-5412** or **847-673-7097**



Beneficios Extraordinarios



Cuando solicitas tu cobertura con **Blue Cross and Blue Shield of Illinois**, disfrutas de beneficios **Extraordinarios** como atención por telesalud, 24/7 Nurseline*, descuentos en gimnasios con Blue365®, **Extra** atención con cobertura en salud mental y mucho más.

¡Visita [NewBenefitsIL.com](https://www.newbenefitsil.com) hoy!



BlueCross BlueShield of Illinois

Blue Cross and Blue Shield of Illinois, a Division of Health Care Service Corporation, a Mutual Legal Reserve Company, an Independent Licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association

Blue365 es un programa de descuentos solo para asegurados de Blue Cross and Blue Shield of Illinois. Este programa no es un seguro. Blue Cross and Blue Shield of Illinois no garantiza ni avala ninguna de las afirmaciones o recomendaciones sobre los servicios o productos del programa. Blue Cross and Blue Shield of Illinois se reserva el derecho de cancelar o modificar este programa en cualquier momento y sin previo aviso. Blue Cross and Blue Shield of Illinois y los proveedores de Blue365 mantienen una relación laboral en calidad de contratistas independientes.

*Es posible que la línea de enfermería telefónica 24/7 Nurseline no esté disponible con todas las coberturas. Consulte su certificado de beneficios y servicios médicos para obtener detalles.

LAWNDALE
news

neighborhood newspapers

WHY LOCAL NEWSPAPERS ARE SO IMPORTANT?



**LOCAL NEWSPAPERS
HAVE LONG BEEN THE
CONSCIENCE OF OUR
COMMUNITIES.**

*Local Newspapers have the
best access to the needs and
opinions of our citizens*

So pick up a copy of the Lawndale News... And put your
hand on the pulse of Chicago's Hispanic Market

708-656-6400

New Report: Lifesaving Lung Cancer Screening Rates Too Low in Illinois

The 2022 “State of Lung Cancer” report shows that only 7.0 percent of Illinois residents who are eligible have been screened for lung cancer. The American Lung Association’s 5th annual report, released today, highlights the toll of lung cancer in Illinois and examines key indicators, including new cases, survival, early diagnosis, surgical treatment, lack of treatment and screening rates. The report found that Illinois ranked:

- 32nd in the nation for rate of new lung cancer cases at 61.7 per 100,000.** The national rate is 56.7 per 100,000.
- 18th in the nation for survival at 25.7%.** The national rate of people alive five years after a lung cancer diagnosis is 25%.
- 17th in the nation for**



early diagnosis at 26.7%. Nationally, only 25.8% of cases are diagnosed at an early stage when the survival rate is much higher.

Find out if you are eligible for lung cancer screening at SavedByTheScan.org.

Learn more about the report, and email President Biden to thank him for his leadership on the Cancer Moonshot Initiative and urge him to work to increase lung cancer screening for individuals at high risk at Lung.org/solc.

Nuevo Informe: Las Salvavidas Tasas de Detección del Cáncer de Pulmón son Demasiado Bajas en Illinois

El reporte de “Cáncer del Pulmón del Estado” del 2022 muestra que solo el 7.0 por ciento de residentes de Illinois que son elegibles, han sido examinados de cáncer del pulmón. El 5° reporte anual de American Lung Association, publicado hoy, destaca el número de víctimas del cáncer

de pulmón en Illinois y examina los indicadores clave, incluidos los casos nuevos, la supervivencia, el diagnóstico temprano, el tratamiento quirúrgico, la falta de tratamiento y las tasas de detección. El informe encontró que Illinois clasificó:

- 32° en la nación en tasa de nuevos casos de cáncer**

de pulmón con 61,7 por 100.000. La tasa nacional es de 56,7 por 100.000.

- 18° en la nación para la supervivencia en el 25,7%.** La tasa nacional de personas vivas cinco años después de un diagnóstico de cáncer de pulmón es del 25 %.

•**17° en la nación para el diagnóstico temprano en el 26,7%.** A nivel nacional, solo el 25,8% de los casos se diagnostican en una etapa temprana cuando la tasa de supervivencia es mucho mayor.

Investiga si eres elegible para una prueba en SavedByTheScan.org. Más información sobre el reporte y para agradecerle al Presidente Biden por su liderazgo en la Iniciativa “Cancer Moonshot” y exhortarlo a que luche por aumentar los exámenes de cáncer del pulmón para personas de alto riesgo, visite Lung.org/solc.

Bank of America...

Continued from page 9

Allies for Community Business (A4CB) is a nonprofit Community Development Financial Institution located on Chicago’s West Side that provides the capital, coaching, and connections entrepreneurs need to grow great businesses that create jobs and wealth in their communities.

Skills for Chicagoland’s Future employs a jobs-first approach to

workforce development and support, working to close the workforce opportunity gap for Black and Brown Chicagoans. By partnering with corporations throughout the Chicago area, Skills for Chicagoland’s Future places individuals in good-paying jobs that provide a pathway toward economic security and mobility.

Photo Credit: Bank of America

The Loretto Hospital’s 32nd Annual Drive Through with Santa

(Visit with Santa)

Saturday, December 10, 2022
Columbus Park Refectory

5701 W. Jackson Blvd.

10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Join us at Columbus Park Refectory circular driveway for a Visit with Santa. The morning includes Christmas gifts for children 12 and under registered by an adult.

Brought to you by:
The Loretto Hospital
External Affairs
Community Committee
645 S. Central Ave.
Chicago, IL



For more information: Call 773-854-5063

To Register, Go To: <https://www.lorettohospital.org/TLHSANTA>

Online registration only! Deadline for registration November 28, 2022.

Space is limited to the first 350 families.

SCAN HERE



Special Thanks to: Rep. Camille Y. Lilly, Chicago Fire Department, Chicago Police Department (15th District), Chicago Transit Authority, MacArthur’s Restaurant, SisterHouse, The Assumption Greek Orthodox Church, Vera G. Davis NAACP, Westside Minister’s Coalition.

Decorations provided by:
• Loretto Hospital Expressive Therapy Department and Patients
• Columbus Park Refectory

Chicago Inicia la Temporada...

Viene de la página 6

•5 pm – Pre-Show: DJ & Cabaret ZaZou

•5:45 pm - Ceremonia de iluminación del árbol con Son Monarcas, Broadway en Chicago: Lissa deGuzman “Elphaba” de Wicked y Jennafer Newberry “Glinda” cantando “For Good”, Jumaane Taylor y Stone Soup Rhythms de Chicago Human Rhythm Project; y como invitados especiales Dreezy Claus y Sister Claus.

•6:25 Fuegos Pirotécnicos

•6:30-7 pm – Adia – Violinista Eléctrico y DJ Festival de Luces de la Villa Magnífica

El 31° Festival de Luches de la Milla Magnífica Wintrust inicia la temporada navideña del 2022 el sábado, 19 de noviembre, con un día de actividades familiares gratis. La celebración comienza a las 11 a.m. con actividades en el Carril del Festival de Luces, incluyendo una visita con Santa Claus y culmina con un desfile de iluminación de árboles navideños el sábado por

la noche a las 5:30 p.m. por North Michigan Ave dirigido por los Grandes Mariscales Mickey Mouse y Minnie Mouse de Walt Disney World Resort.

Christkindlmarket Chicago

Christkindlmarket Chicago es el mercado navideño tradicional más auténtico de su clase fuera de Europa, y se coloca anualmente en el Daley Plaza. Ofrece una experiencia de compras única y muchas divertidas actividades familiares. El Christkindlmarket abre del 18 de noviembre al 24 de diciembre. Para más información, visite www.christkindlmarket.com

Luces en el Zoológico presentado por ComEd e Invesco QQQ

La época más maravillosa del año merece el evento más maravilloso del año. Celebre las navidades con Zoolights presentado por ComEd e Invesco QQQ. Esta experiencia única de las navidades, ofrece una alegre tradición familiar en el corazón de la ciudad. Zoolights comienza el 19



de noviembre y sigue hasta el 1° de enero. Para horario, boletos e información en general, visite www.lpzoo.org.

Cantos Navideños en el Millennium Park

El evento Millennium Park Holiday Sing-Along invita a los residentes de Chicago y visitantes a cantar y celebrar las diversas tradiciones navideñas de Chicago a las 6 p.m. los viernes, entre el 25 de noviembre y el 16 de diciembre. Los cantos navideños son posibles gracias al generoso apoyo de la Fundación Millennium Park y la Fundación Pritzker.

El Programa de Educación Para Adultos de Triton College Contrata Ahora Instructores de ESL



El Programa de Educación Para Adultos del Triton College, está contratando instructores para el programa Inglés como Segundo Idioma (ESL). El Departamento de Educación para Adultos espera reclutar personas apasionadas con la enseñanza y con ayudar a personas parlantes no nativas. Las posiciones

disponibles incluyen instructores (adjuntos) de medio tiempo para enseñar en las clases matutina y vespertina, para impartir clases matutinas y vespertinas a estudiantes adultos principiantes, intermedios y avanzados que no hablan inglés. Los instructores recibirán una paga de \$47.24 la hora. Las personas interesadas deben tener un diploma de bachiller. Se prefiere que tengan algo de experiencia en enseñanza, pero no es requisito, e.j. del Kindergarten al 12° grado,

o educación bilingüe o idioma extranjero y endoso en ESL. Se prefiere también que tengan experiencia en educación de adultos. Los interesados en inscribirse deben ir a jobopenings.triton.edu y buscar “adjunct faculty” para obtener una descripción más detallada del empleo y más información. Para más información sobre estas posiciones, comuníquese con Nathan Readon, director de Adult Education fAculty & Instruction, en nathanreadon@triton.edu.

Triton College's Adult Education Program Now Hiring ESL Instructors

Triton College's Adult Education Program is currently hiring English as a Second Language (ESL) adjunct instructors. The Adult Education Department is hoping to recruit individuals passionate about teaching and helping non-native speakers. Available positions include part-time (adjunct) instructors to teach morning and evening classes to beginning, intermediate and advanced non-English adult students.

Instructors will receive \$47.24 an hour. Those interested must have a bachelor's degree. Some teaching experience is preferred but not required, e.g., kindergarten through 12th grade, or foreign language or bilingual education and ESL endorsement. Prior adult education experience is also preferred. Those interested in applying should go to jobopenings.triton.edu.

Continued on page 13



ALTO RETORNO A SU INVERSION

TODOS LOS CUARTOS RENTADOS

DE OPORTUNIDAD SE VENDE CASA DE 11 RECAMARAS

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 10 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños, 9 están actualmente alquilados y 2 suites para los propietarios. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

QUITO-ECUADOR

\$320,000

INGRESO DE \$2,000 AL MES

708-983-3420

\$60.00 al mes EN UTILIDADES

Triton College’s Adult Education...

Continued from page 12



triton.edu and search for “adjunct faculty” to get more detailed job descriptions and further information. For more information about these

teaching positions, please contact Nathan Readen, director of Adult Education Faculty & Instruction, at nathanreaden@triton.edu.

TOWN OF CICERO NOTICE OF PUBLIC HEARING ZONING BOARD OF APPEALS LEGAL NOTICE

PLEASE TAKE NOTICE, that the Town of Cicero Zoning Board of Appeals (the “ZBA”) will convene a public hearing on **Wednesday, December 14, 2022 at 1:00 P.M.** in the Council Chambers, at the Town of Cicero, 4949 West Cermak Road, Cicero, Cook County, Illinois

Said Public Hearing is convened for the purpose of considering and hearing testimony with regards to a proposal initiated by the owners of the property located at **5111 West Ogden, Cicero IL 60804**, is requesting a **Sign Variance** to allow the existing freestanding sign to stay for the existing business in an M-1 Zoning District (Wholesale and Warehouse).

PIN: 16-28-405-010, 011 and 012-0000
Legal Description:

LOTS 1, 2, 3, 4 AND 5 IN JOHN CUDAHY’S RESUBDIVISION OF BLOCK 7 IN HAWTHORNE’S SUBDIVISION OF THE SOUTHEAST QUARTER OF SECTION 28, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS

The ZBA will entertain the submission of documents, testimony and public comment regarding said Proposal. All persons who are interested are invited to attend the public hearing to listen and be heard. The Proposal and all related documents are on file at Town Hall, Legal/Zoning Department, located at 4949 West Cermak Road, 2nd Floor, Cicero, Illinois.

This Public Hearing may be continued to a further time, date and place without further notice being given except as may be provided in the Illinois Open Meetings Act.

Chairman

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
NATIONSTAR MORTGAGE LLC D/B/A MR. COOPER
Plaintiff,

-v-
ROSIE M. AUTERBERRY, UNITED STATES OF AMERICA - SECRETARY OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT
Defendants

2022 CH 01065
1235 N WALLER AVE
CHICAGO, IL 60651
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on June 21, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 14, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 1235 N WALLER AVE, CHICAGO, IL 60651

Property Index No. 16-05-230-008-0000
The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact The sales clerk, LOGS Legal Group LLP Plaintiff's Attorneys, 2121 WAUKEGAN RD., SUITE 301, Bannockburn, IL, 60015 (847) 291-1717 For information call between the hours of 1pm-3pm. Please refer to file number 19-090824. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE IL, 60527 630-794-5300 E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-22-00337 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2022 CH 01065 TJSJC#: 42-4148

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2022 CH 01065 I3207233

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

FEDERAL HOME LOAN MORTGAGE CORPORATION, AS TRUSTEE FOR FREDDIE MAC SEASONED CREDIT RISK TRANSFER TRUST, SERIES 2017-2, AS OWNER OF THE RELATED MORTGAGE LOAN
Plaintiff,

-v-
UNKNOWN HEIRS AND/OR LEGATEES OF RAYMOND M. LOPEZ, DECEASED, ANGELITA KAWAGUCHI, RAMON M. LOPEZ, JR. A/K/A RAYMOND M. LOPEZ JR., JACK L. LYDON, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR RAYMOND M. LOPEZ, DECEASED, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS, UNKNOWN OCCUPANTS
Defendants

19 CH 7420
2501 SOUTH AVERS AVENUE
CHICAGO, IL 60623
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 14, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 15, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 2501 SOUTH AVERS AVENUE, CHICAGO, IL 60623
Property Index No. 16-26-121-001-0000
The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was \$239,403.85. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact The sales clerk, LOGS Legal Group LLP Plaintiff's Attorneys, 2121 WAUKEGAN RD., SUITE 301, Bannockburn, IL, 60015 (847) 291-1717 For information call between the hours of 1pm-3pm. Please refer to file number 19-090824. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

LOGS Legal Group LLP 2121 WAUKEGAN RD., SUITE 301 Bannockburn IL, 60015 847-291-1717 E-Mail: ILNotices@logs.com Attorney File No. 19-090824 Attorney Code. 42168 Case Number: 19 CH 7420 TJSJC#: 42-3465 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 19 CH 7420 I3206946

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

WILMINGTON SAVINGS FUND SOCIETY, FSB, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY, BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE OF CSMC 2019-SPL1 TRUST
Plaintiff,

-v-
VIOLETA I. RAMOS, ARSENIO F. RAMOS, HOME EQUITY OF AMERICA, INC.
Defendants

2022 CH 04257
4819 W HIRSCH ST
CHICAGO, IL 60651
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on August 30, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 12, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 4819 W HIRSCH ST, CHICAGO, IL 60651

Property Index No. 16-04-215-014-0000

The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-5300

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE IL, 60527 630-794-5300 E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-22-03209 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2022 CH 04257 TJSJC#: 42-3316

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2022 CH 04257 I3206144

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

TVC MORTGAGE TRUST 2020-RTL1, BY U.S.BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE
Plaintiff,

-v-
JD HARPER FINANCIAL & INVESTMENTS, LLC
Defendants

2022 CH 03188
4119 W CULLERTON STREET
CHICAGO, IL 60623
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on August 24, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 6, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

All the following described Real Estate situated in the County of Cook in the State of Illinois, to wit:

Commonly known as 4119 W CULLERTON STREET, CHICAGO, IL 60623

Property Index No. 16-22-419-014-0000
The real estate is improved with a 1 to 4 family residential.

The judgment amount was \$246,618.16. Sale terms: 100% of the bid amount shall be paid in certified funds immediately by the highest and best bidder at the conclusion of the sale. The certified check must be made payable to The Judicial Sales Corporation. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact KELLEY KRONENBERG Plaintiff's Attorneys, 161 N. Clark St., Suite 1600, Chicago, IL, 60601 (312) 216-8828. Please refer to file number 02201480 - TVC 15110.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

KELLEY KRONENBERG 161 N. Clark St., Suite 1600 Chicago IL, 60601 312-216-8828 E-Mail: lieservice@kelleykronenberg.com Attorney File No. 02201480 - TVC 15110 Case Number: 2022 CH 03188 TJSJC#: 42-3381

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. I3206429

24 APT. FOR RENT



NOW ACCEPTING APPLICATIONS

Northtown Apartments is a small 44-unit age-restricted senior apartment community with the unique feature of being attached to a Chicago Public Library branch. 30 units are contracted with The CHA and prospective applicants can apply online at THECHA.org. The remaining 14 units are Low Income Tax Credit units, which are income restricted at 60% area income. Prospective applicants can apply for these units at Northtownapts.com.

Managed By:




24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

NOW ACCEPTING APPLICATIONS

INDEPENDENCE APARTMENTS



Independence Apts have 44 one and two-bedroom apartments, out of which 30 are CHA RAD units, for which applicants can apply at www.thecha.org. The remaining 14 units are Low Income Housing Tax Credit (LIHTC) which are restricted at 60% area median income. Applicants can apply for these apartments at www.independenceaptschicago.com. Sponsoring Broker: Evergreen Real Estate Services, LLC.

Managed By:




4022 N. ELSTON AVE.

773-765-0027

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

2 APARTMENTS FOR RENT

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$790 & \$890. Carpeted, heating icluded, laundry facilities and storage shed in basement. Parking in the rear.

Call Alberto 708-439-9253

2 APARTMENTOS PARA RENTAR

1 recámara y de 2 recámaras \$790 & \$890. Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte de atras.

Call Alberto 708-439-9253

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

45TH & CALIFORNIA

2 1/2 rms, 1 bdrm, ceiling fans, tenant pays utilities \$670 per month + 1 1/2 months security dep

O'BRIEN FAMILY REALTY

773-581-7800

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION US BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION AS TRUSTEE OF THE CABANA SERIES III TRUST; Plaintiff, vs. ERIC C. TAYLOR; UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS; Defendants, 17 CH 4153 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Tuesday, December 13, 2022 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-12-311-019-0000. Commonly known as 2824 West Walnut Street, Chicago, IL 60612. The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection For information call Ms. Mary E. Spitz at Plaintiff's Attorney, Sottile & Barile, LLC, 7530 Lucerne Drive, Middleburg Heights, OH 44130. (440) 572-1512. ILF2102012 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com 13206440

Visit our **NEW** website

Visita nuestro **NUEVO** sitio web

www.LawndaleNews.com

Advertise With Us Anunciese Con Nosotros





// UNIFIRST ¡ESTÁ CONTRATANDO!

¡NUESTRA LOCACIÓN DE MELROSE PARK, IL ESTÁ CONTRATANDO!
DISTINTAS OPORTUNIDADES DE TRABAJO DISPONIBLES:

SERVICIO
PRODUCCIÓN
VENTAS
MANTENIMIENTO

CARRERAS QUE SIEMPRE CUMPLEN.

Ofrecemos un salario competitivo, horario de L-V, beneficios completos, 401k, reembolso de matrícula, oportunidades de crecimiento, balance de trabajo/vida, e incentivos para los empleados.



¡Ven y únete a la familia UniFirst!

UniFirst.Com/Careers

2045 North 17th Ave, Melrose Park, IL 60160

UniFirst se enorgullece de ser un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

UniFirst
UNIFORMES
SERVICIOS
SOLUCIONES



HEIWA TERRACE

2 APARTMENTS AVAILABLE

Heiwa Terrace Apartments is a community located near Lake Michigan in the heart of Uptown neighborhood of Chicago. Allowing you to enjoy the convenience of the city, public transportation and Montrose beach at Lake Michigan. We currently have two (2) apartments available under LIHTC program only. **\$950 a month**. Rent is not income based. Please visit the property for an application, call **773989-7333 x 22** or apply online at www.heiwaterrace.org

Managed by




Property is an Equal Opportunity Housing and Handicap Accessible.

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION THE BANK OF NEW YORK MELLON FKA THE BANK OF NEW YORK, AS TRUSTEE FOR THE BENEFIT OF THE CERTIFICATE HOLDERS OF THE COWALT, INC. ALTERNATIVE LOAN TRUST 2005-51, MORTGAGE PASS THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2005-51; Plaintiff, vs. UNKNOWN HEIRS OF CONSUELO GARCIA; CINTIA GARCIA A/K/A CINTHIA GARCIA; AUBERTO GARCIA; ALFREDO J. GARCIA; BETO GARCIA; SONIA GARCIA POTASH; WILLIAM P. BUTCHER, AS SPECIAL REPRESENTATIVE OF CONSUELO GARCIA; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants, 11 CH 35084 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, December 12, 2022 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 13-36-206-022-0000. Commonly known as 2728 West Belden Avenue, Chicago, IL 60647. The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection For information call Mr. Andrew Houha at Plaintiff's Attorney, Johnson, Blumberg & Associates, LLC, 30 North LaSalle, Chicago, Illinois 60602. (312) 541-9710. 21 8584B ADC INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com 13206406

53 HELP WANTED

NOW HIRING

Cook/Prep And Phone/waitress **WANTED**

708-656-0797

General Labor Jobs. FT. Mon-Sat w/O.T. on Sat. We are not a temp service. Please Apply in person at: Midwest Canvas 4635 W. Lake St., Chicago, IL All are Welcome!

53 HELP WANTED

Trabajos Generales de Mano de Obra.

Tiempo completo Lun-Sab. con extra tiempo el sábado. No somos un servicio temporal. Solicite en persona en: **MIDWEST CANVAS** 4635 W. Lake St., Chicago, IL ¡Todos son bienvenidos!

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
HSBC BANK USA, NATIONAL ASSOCIATION, AS INDENTURE TRUSTEE FOR THE REGISTERED NOTEHOLDERS OF RENAISSANCE HOME EQUITY LOAN TRUST 2006-4
Plaintiff,

-v.-
TANYA MAXWELL A/K/A TANYA HOLMES-MAXWELL, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS
Defendants
2022 CH 00588
4740 WEST MAYPOLE AVENUE
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 8, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 12, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:
Commonly known as 4740 WEST MAYPOLE AVENUE, CHICAGO, IL 60644
Property Index No. 16-10-314-004-0000
The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.
You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876
THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
CODILIS & ASSOCIATES, P.C.
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100
BURR RIDGE IL, 60527
630-794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-22-00330
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2022 CH 00588
TJSC#: 42-3416
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2022 CH 00588
13206158

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
US BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE FOR VRMTG ASSET TRUST
Plaintiff,

-v.-
CAROLYN D MARSHALL, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS
Defendants
2022 CH 02301
4301 W. 17TH ST
CHICAGO, IL 60623
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on August 5, 2022, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 14, 2022, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:
Commonly known as 4301 W. 17TH ST, CHICAGO, IL 60623
Property Index No. 16-22-402-019-0000, 16-22-402-020-0000, 16-22-402-021-0000, 16-22-402-022-0000

The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.
For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-22-01204
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2022 CH 02301
TJSC#: 42-3081
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2022 CH 02301
13206005

53 HELP WANTED

Se requiere
Cajeras
Delgado Travel ➔

Presentarse de Lunes a Viernes 10am - 1pm
2914 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL 60618
jdelsa@delgadotravelusa.com
Tel. (773) 235-5000

Se requiere
Chofer
Delgado Travel ➔

Presentarse de Lunes a Viernes 10am - 1pm
2914 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL 60618
jdelsa@delgadotravelusa.com
Tel. (773) 235-5000

Help Wanted Roof & Exterior Repair

41 Year old company looking for dependable, roof technician needed to perform roof repairs in Chicago and suburbs. Work from our Bensenville or Blue Island offices. Roofing experience on low slope commercial roofs, installation and repairs preferred but we will train. Caulking and tuck-pointing experience a plus. Offering paid holidays and insurance benefits. Must be able to speak, write, and understand English. Drug screen and valid Illinois driver's license with reliable vehicle required.

1-800-223-1333

53 HELP WANTED**53 HELP WANTED****53 HELP WANTED**

SE NECESITA PRENSADORES CON EXPERIENCIA

Tiempo completo o medio tiempo

ELITE CLEANERS
165 E 147TH ST. HARVEY, IL 60426
847-800-1000

53 HELP WANTED**53 HELP WANTED**

HELP WANTED/SE NECESITA AYUDA

Women packers for a spice company
for more information



CALL ART
Between 7 a.m. to 5 p.m.
LEAVE MESSAGE

Se necesitan mujeres para empacar en una Compañía de condimentos. Para más información

llamar a ART
DE 7 A.M. A 5 P.M. y dejar mensaje.

773.521.8840



COMPANIA DE ★ COSTURA ★

Esta buscando cortadores de tela con experiencia. Para el primer y segundo turno, tiempo completo para costureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro

Aplicar en
persona en el
3500 N. Kostner Ave.
Chicago, IL 60641

PROFESSIONAL SERVICE

BUYING ALL COINS & STAMPS



Euros,
Canadian
money,
Proof sets
Indian Head
Pennies,
Buffalo Nickles
& more

CALL MIKE
847-921-7889

**PLACE YOUR HELP
WANTED ADS HERE!**
708-656-6400

JOBS • TRABAJOS

**NOTICE
INVITATION TO BID
TO
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

**CONTRACT 23-646-52
SMALL STREAMS MAINTENANCE IN COOK COUNTY, ILLINOIS (REBID)**

Estimated Cost Group B: \$1,700,000.00 Bid Deposit: NONE
Voluntary Technical Pre Bid Zoom: Thursday, December 1, 2022 at 11:00 am CST

Bid Opening: December 13, 2022

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D and the Multi Project Labor Agreement are required on this Contract.

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at www.mwrd.org (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: contractdesk@mwrd.org or call 312 751 6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1 et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District
of Greater Chicago

By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials
Management

Chicago, Illinois
November 16, 2022